

05.-08.04.2017

6. Auflage / Andalo / Brixen / Telfs

Euregio-Jugendfestival
Die Europaregion gemeinsam bauen!

6° Edizione / Andalo / Bressanone / Telfs

Festival della Gioventù dell'Euregio
Costruire insieme l'Euregio!

6a ediziun / Andalo / Porsenú / Telfs

Festival dla jonëza dl'Euregio
Costruí l'Europaregion deboriada!





Mittwoch, 5. April 2017
Mercoledì, 5 aprile 2017

14:00 **Abfahrt in Innsbruck (Hauptbahnhof, Ausgang Frachtenbahnhof, Bahnsteig 7)**
Partenza da Innsbruck

Zustiege in Franzensfeste und Klausen
Fermate a Fortezza e Chiusa

Hinweis: Der Zustieg für TeilnehmerInnen aus Osttirol ist ebenfalls in Franzensfeste möglich (ca. 15:10, abgestimmt auf Zug aus Lienz ab 12:50, Fahrtkosten EUR 8 ab Innichen, Onlineticket unter www.oebb.at)

Zustieg in Bozen (ehem. Hotel Alpi, Südtirolerstraße): 16:00
Fermata a Bolzano (ex-albergo Alpi, Via Alto Adige): 16:00

16:00 **Abfahrt in Trient (Piazza Dante, vor dem Gebäude der Region)**
Partenza da Trento (Piazza Dante, davanti al palazzo della Regione)

17:00 **Ankunft in Ton / Besichtigung des Castel Thun**
Arrivo a Ton / Visita del Castel Thun
(Via Castel Thun, 1, 38010 Vigo di Ton, Ton, Tel. +39 0461 657816)

19:00 **Bustransfer nach Andalo und Bezug der Unterkunft**
Trasferimento pullman ad Andalo e sistemazione in albergo

20:00 **Eröffnung des Euregio-Jugendfestivals 2017**
Apertura dell'Euregio Festival della gioventù 2017
(Centro Giovani Altopiano della Paganella, Via Priori, 14, Andalo; Tel. +39 348 4619086)

mit | con

Ugo Rossi, Presidente della Provincia Autonoma di Trento | Landeshauptmann des Trentino
Presidente del GECT Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino | Präsident des EVTZ Europaregion
Tirol-Südtirol-Trentino

Vorstellung der TeilnehmerInnen und der Europaregion
Presentazione dei partecipanti e dell'Euregio

Abendessen | Cena



Donnerstag, 06. April 2017
Giovedì, 6 aprile 2017

07:00 **Frühstück | Prima colazione**

08:15 **Spaziergang zum Jugendzentrum | Passeggiata al Centro giovani**

08:30 **Begrüßung | saluti**

08:45 **Einführung in die Arbeiten | Introduzione al lavoro**

09:00 **Kleingruppen | lavoro in piccoli gruppi**

Kaffeepause | Pausa caffè

Vorstellung der Ergebnisse | Presentazione dei risultati in plenaria

12:30 **Mittagessen | pranzo**

14:00 **Bustransfer nach Bozen | Trasferimento pullman a Bolzano**

14:45 **Besuch im SALEWA-Headquarter, Bozen | Visita della sede della SALEWA, Bolzano**
(Via Waltraud-Gebert-Deeg Straße, 4, Tel.:+30 0471 242900)

16:30 **Bustransfer nach Brixen | Trasferimento pullman a Bressanone**

17:00 **Ankunft in Brixen und Bezug der Unterkunft**
Arrivo a Bressanone e sistemazione nell'alloggio

Abendessen | Cena

20:00 **Kulturprogramm | Programma culturale**



Freitag, 07. April 2017
Venerdì, 7 aprile 2017

- 7:00 **Frühstück** | Prima colazione
- 8:30 **Eröffnung** | Apertura
- Kleingruppen** | lavoro in minigruppi
- Kaffeepause** | Pausa caffè
- Vorstellung der Ergebnisse** | Presentazione dei risultati in plenaria
- 12:30 **Mittagessen** | Pranzo
- 14:00 **Bustransfer nach Telfs-Mösern** | Trasferimento pullman a Telfs-Mösern
- 16:00 **Besuch der Friedensglocke des Alpenraumes**
Visita della Campana della pace dello spazio alpino
- mit / con
- Christian Härting, Bürgermeister von Telfs** | Sindaco di Telfs
- 17:00 **Bustransfer nach Telfs und Bezug der Unterkunft**
Trasferimento pullman a Telfs e sistemazione in albergo
- 18:00 **Abendessen** | Cena
(Hotel „Tiroler Hof“)
- 20:00 **Gemeinschaftsabend** | Serata sociale
(Hotel „Tiroler Hof“)



Samstag, 08. April 2017
Sabato, 8 aprile 2017

- 7:00 **Frühstück** | Prima colazione
- 8:15 **Bustransfer zur „Thöni-Akademie“** | Trasferimento pullman all'Accademia "Thöni"
(Technisches Gymnasium, Obermarktstraße 48, Tel.: +43 5262 62242-49)
- 8:30 **Eröffnung** | Apertura
- Besichtigung der Schule und des Betriebs** | Visita della scuola e dell'impresa
- Kaffeepause** | pausa caffè
- 10:30 **Vorstellung der Ergebnisse** | Presentazione dei risultati
Diskussion mit Landeshauptmann LH Günther Platter
Discussione con il Capitano del Tirolo Günther Platter
- 12:30 **Mittagsbuffet** | Pranzo a buffet
- 14:00 **Rückfahrt** | Rientro a casa

Das Euregio-Jugendfestival wurde 2014 von der Europäischen Union beim erstmals verliehenen EVTZ-Preis „Building Europe Across Borders“ mit dem zweiten Platz ausgezeichnet. Die nunmehr bereits 6. Auflage Euregio-Jugendfestival steht unter dem Motto „Die Europaregion gemeinsam bauen“. 100 Schüler und Schülerinnen im Alter zwischen 16 und 19 Jahren aus Tirol, Südtirol und dem Trentino analysieren und bearbeiten in Kleingruppen, begleitet von Experten, vier spannende Zukunftsthemen:

- Freiheit und Grenzen der Europaregion
- Information / Kommunikation / Medien in der Europaregion
- Mobilität für Schüler und Schulpartnerschaften
- Studieren in der Europaregion
- Sprache und Tradition
- Wirtschaft und Arbeit in der Europaregion

Weitere Zutaten des Euregio-Jugendfestivals sind ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm und nicht zu vergessen die Begegnung mit neuen Freunden aus der Europaregion. Sei dabei – in Andalo, Brixen und Telfs. www.europaregion.info/festival

Nel 2014, il Festival della Gioventù dell'Euregio è stato premiato dall'Unione Europea con il secondo posto nell'ambito dell'assegnazione del primo premio GECT "Building Europe Across Borders". Il Festival della Gioventù giunto ormai alla sua sesta edizione si ispira al motto "Costruire insieme l'Euregio". 100 studenti e studentesse in età tra i 16 e i 19 anni dal Tirolo, Alto Adige e Trentino analizzano ed elaborano in piccoli gruppi, accompagnati da esperti, quattro interessanti temi sul futuro:

- Libertà e confini dell'Euregio
- Informazione / comunicazione / media nell'Euregio
- Mobilità per studenti e partenariati scolastici
- Studiare nell'Euregio
- Lingua e tradizione
- Economia e lavoro nell'Euregio

Altre componenti del Festival della Gioventù dell'Euregio sono un programma di contorno vario e, da non dimenticare, il conoscere nuovi amici dall'Euroregione. Ti aspettiamo! Ad Andalo, Bressanone e Telfs. www.europaregion.info/festival



Die Teilnahme ist kostenlos | La partecipazione è gratuita
Information und Anmeldung | Informazione e registrazione

Südtirol Alto-Adige

Deutsches Schulamt
Euregio-Büro
Tel: +39 0471 40 20 26
info@europaregion.info

Intendenza Italiana
Prof. Cristina Sartori
Tel. +39 0471 41 13 70
Fax. +39 0471 41 14 69
cristina.sartori@scuola.alto-adige.it

Intendēnza Ladina
Dr. Lois Kastlunger
Tel. +39 0471 83 95 97
Fax. +39 0471 83 95 19
lois.kastlunger@provinz.bz.it

Tirol

Landesschulrat für Tirol
Bernhard Deflorian
Tel. +43 (0)512 520 33 – 102
Fax +43 (0)512 520 33 – 106
b.deflorian@lsr-t.gv.at

Trentino

Ufficio Politiche giovanili
dott.ssa Francesca Gnech
Tel. +39 0461 49 72 71
Fax. +39 0461 49 92 70
francesca.gnech@provincia.tn.it

